

4-1 СОЮЗЫ ПРОСТЫЕ (СОЧИНИТЕЛЬНЫЕ)

and	и а (соединительное значение: I have bread and you have butter. - У меня есть хлеб, а тебя масло)
but	но а (противительное значение: The bread is good but the butter is bad. – Этот хлеб хороший, а масло плохое.) кроме (за исключением: все, кроме тебя)
or	или

4-2 СОЮЗЫ ДВОЙНЫЕ

either ... or	[aɪðə = i:ðə ... ɔ:]	или... или
neither ... nor	[ˈnaɪðə = ˈni:ðə ... nor ...]	ни ... ни
both ... and	[bəʊθ ... ənd]	и ... и ...
as... as...		так(ой) же ... , как(ой) и ...
not so ... as ...		не так(ой) ... , как(ой) ...

4-3 СОЮЗЫ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕННОЙ СВЯЗИ

Выбор союза зависит в первую очередь от порядка расположения частей сложно-подчиненного предложения.

Более распространенный союзы называются в первую очередь. Затем идут союзы менее популярные либо используемые преимущественно в специальном контексте – например, в научной литературе.

Случай 1.

СЛЕДСТВИЕ Я надеваю пальто, I am putting on a coat	+	СОЮЗ <i>потому что (так как)</i> because as for since [sɪns] once [wʌns]	+	ПРИЧИНА <i>сейчас холодно.</i> it is cold now.
---	---	--	---	---

Случай 2.

ПРИЧИНА <i>Сейчас холодно,</i> It is cold now	+	СОЮЗ <i>потому (вот почему)</i> that is why (= that's why) so therefore [ˈðeəfɔ:]	+	СЛЕДСТВИЕ <i>я надеваю пальто.</i> I am putting on a coat.
--	---	---	---	---

Случай 3.

СОЮЗ

Поскольку (раз)

As

Since [sɪns]

Once [wʌns]

+

ПРИЧИНА

сейчас холодно,
it is cold now

+

СЛЕДСТВИЕ

надеваю пальто.
I am putting on a coat.

4-4 СОЮЗЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ РУССКОМУ СОЮЗУ «ТОЖЕ»

too		пишется после запятой на конце утвердительного предложения: <i>I love you, too.</i>
as well		пишется без запятой на конце утвердительного предложения: <i>He knows it as well.</i>
also	[ɔ:lsoʊ]	используется в утвердительном предложении, но ставится как наречие неопределенного времени (см.): <i>He also lives in Moscow.</i> <i>They are also sleeping now.</i>
either	[aɪðə = i:ðə]	на конце отрицательного предложения: <i>He didn't come either.</i>
neither		в начале отрицательного предложения, которое строится при этом как ... <i>Neither he came.</i>

См. также тему «[9-6-4-1 Формулы согласия и несогласия](#)»

4-5 СОЮЗЫ И НАРЕЧИЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ РУССКОМУ «ЕЩЕ»

else	[els]	только после вопросительных и неопределенных местоимений: <i>Who else will come?</i> <i>Give me something else.</i>
more	[mɔ:]	в значении «дополнительное количество»: <i>Give me some more tea.</i>
yet		в отрицательном предложении (действие еще не произошло): <i>He is not at home yet.</i>
still		действие все еще, по-прежнему, продолжается: <i>He is sleeping still.</i>
again		действие происходит еще раз, снова: <i>He will come again.</i>

[Вернуться к оглавлению](#)